DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事及高層管理人員



DIRECTORS

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. LI Qin, aged 63, is the Chairman of the Group, and responsible for overseeing the businesses of the Group and the strategic development and management of the Group's operations in China. He graduated from Xian University of Technology in 1965 and has over 37 years of experience in the computer industry. Being a founder of the Legend group, Mr. Li has made outstanding contributions to its development. In 1992, he was awarded Outstanding Technology Entrepreneur of Civil Enterprise by the Committee of Science and Technology of China; he was also honoured as China's Outstanding Mid-Youth Scientist in the same year.

Mr. GUO Wei, aged 41, is the Vice Chairman, the President and the Chief Executive Officer of the Group, and responsible for the strategic development and management of the Group. Mr. Guo obtained a Master's degree from the Graduate School of the Chinese Academy of Sciences in 1988. He joined the Legend group in 1988 and was once an Executive Director and Senior Vice President. In 2002, Mr. Guo was awarded

董事

執行董事

李勤先生,六十三歲,本集團主席,負責本集團的整體業務及在中國營運的策略發展與管理。 彼於一九六五年畢業於西安理工大學,在電腦業擁有逾三十七年的經驗。李先生作為聯想集團的創業者之一,在聯想集團的發展歷史上作出了卓越的貢獻。於一九九二年,彼獲國家科學技術委員會評選為中國優秀民辦科技企業家:同年獲評選為中國有突出貢獻中青年科學家。

郭為先生,四十一歲,本集團副主席兼總裁及 首席執行官,負責本集團之策略發展及管理。 郭先生於一九八八年獲得中國科技大學研究生院 之管理碩士學位。彼於一九八八年加入聯想 集團,並曾任聯想集團執行董事及高級副總裁。 郭先生於二零零二年獲中國十大傑出青年, Mr. William O. GRABE, Mr. HUA Zhinian 華祉年先生, Mr. LIN Yang 林楊先生, Mr. GUO Wei 郭為先生, Mr. LI Qin 李勤先生, Mr. ZENG Maochao 曾茂朝先生, Prof. WU Jinglian 吳敬璉敎授, Mr. LEUNG Pak To 梁伯韜先生



China's Top Ten Outstanding Youth, 求是傑出青年成果轉化獎(Practical and Outstanding Youth of Achievement) and Top Ten Most Valuable Manager in China. He currently is the Vice President of the Chinese Young Entrepreneurs Association and the Vice President of Chinese Young Technology Professional Association. He has over 16 years of experience in business strategy development and business management.

Mr. ZENG Maochao, aged 71, is an Executive Director of the Company and responsible for the review and supervision of the Group's internal controls. Mr. Zeng graduated from the Department of Electrical Engineering of Shanghai Jiao Tong University in 1957. He was the Director and Professor of the Institute of Computing Technology of the Chinese Academy of Sciences. He has over 47 years of experience in the computer industry. Mr. Zeng is also a Non-Executive Director of Lenovo Group Limited.

Mr. LIN Yang, aged 37, is the Executive Vice President of the Group and responsible for the overall business management of the Group. Mr. Lin graduated in 1988 with a Bachelor's degree in Computing Communications from the Xidian University. He joined the Legend group in 1990 and has over 13 years of management experience in distribution business.

求是傑出青年成果轉化獎及中國十大最具價值經理人稱號獎,及現任中國青年企業家協會副會長及中國青年科技者協會副會長。彼在業務策略發展及業務管理方面擁有逾十六年的經驗。

曾茂朝先生,七十一歲,本公司執行董事,負責本集團內部監控方面的檢討及監督工作。曾先生於一九五七年畢業於上海交通大學電力工程系。彼曾任中國科學院計算技術研究所所長及教授。彼在電腦業擁有逾四十七年的經驗。曾先生亦為聯想集團有限公司之非執行董事。

林楊先生,三十七歲,本集團常務副總裁,負責本集團之整體業務管理。林先生於一九八八年 畢業於西安電子科技大學,獲得計算機通訊學士 學位。彼於一九九零年加入聯想集團,並於 分銷業務管理方面擁有逾十三年之經驗。 Mr. HUA Zhinian, aged 42, is a Senior Vice President of the Group and responsible for overseeing the software and service businesses of the Group. Mr. Hua graduated in 1984 with a Master's degree in Electronics and Physics from the Twelfth Graduate School of Mechanical and Electrical Department. He joined the Legend group in 1992 and has extensive experience in corporate planning, development of information systems and budget management.

華祉年先生,四十二歲,本集團高級副總裁,負責監管本集團之軟件及服務業務。華先生於一九八四年畢業於機電十二研究所之電子物理系,獲碩士學位。彼於一九九二年加入聯想集團,在企業策劃、訊息系統建設及預算管理方面擁有多年之經驗。

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. William O. GRABE, aged 66, is a Non-Executive Director of the Company. Mr. Grabe is a Managing Member with General Atlantic Partners, LLC ("General Atlantic"), a worldwide private equity firm, where he has worked since 1992. Mr. Grabe holds a Bachelor's degree in Engineering from New York University and a Master's degree in Business Administration from University of California at Los Angeles, United States of America. With a 30-year career at IBM prior to joining General Atlantic, Mr. Grabe has broad international experience and an extensive sales and marketing background. As a Managing Member with General Atlantic, Mr. Grabe is also a director of several public software companies including Bottomline Technologies, Patni Computer Systems, and several other privately held software and services companies. His outside affiliations include being a member of the UCLA Foundation Board of Councillors and the UCLA Anderson School Board of Visitors, a member of the Cancer Research Institute Board of Trustees, a Member of the Executive Committee of Outward Bound USA, a Trustee of the Nature Conservancy, and a director of Compuware Corporation and Gartner, Inc..

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. LEUNG Pak To, Francis, aged 49, is an Independent Non-Executive Director of the Company. Mr. Leung graduated with a Master's degree in Business Administration from University of Toronto, Canada in 1980. Mr. Leung is the Chairman of Asia of Citigroup Global Markets. He has over 23 years of experience in investment banking involving capital raisings, mergers and acquisitions, corporate restructuring and reorganisation, development capital investments and other general corporate finance advisory activities in Hong Kong and China. He is a director of Shanghai Industrial Holdings Limited.

非執行董事

William O. GRABE (「Mr. Grabe」), 六十六歲, 為本公司之非執行董事。Mr. Grabe 從一九九二 年開始擔任 General Atlantic Partners, LLC (「General Atlantic」) 的管理成員, General Atlantic 為一家全球性的私人投資公司。Mr. Grabe 擁有紐約大學之工程學學士學位與加州大 學洛杉磯分校之工商管理碩士學位。彼於加入 General Atlantic 之前,曾於 IBM 工作三十年, 擁有相當豐富的全球市場銷售及推廣經驗。除作 為 General Atlantic 的管理成員外,Mr. Grabe 亦有擔任董事的公司包括 Bottomline Technologies, Patni Computer Systems, 等數家 公眾持有的軟件公司,及其他數家私人持有的軟 件及資訊科技服務公司。彼其他對外之職務包括 出任為美國加州大學洛杉磯分校基金董事會及該 校商學院董事會成員、全美癌症研究學院董事會 成員、Outward Bound USA 之理事、Nature Conservancy 之受託人,以及 Compuware Corporation 與 Gartner Inc. 公司之董事。

獨立非執行董事

梁伯韜先生,四十九歲,為本公司之獨立非執行董事。梁先生於一九八零年畢業於加拿大多倫多大學,並獲得工商管理碩士學位。梁先生現為花旗環球金融亞州區主席,彼在香港及中國之投資銀行業務方面(包括資本融資、收購合併、企業重整及重組、資本投資及其他一般企業融資顧問活動)擁有逾二十三年之經驗。彼現為上海實業控股有限公司之董事。

Professor WU Jinglian, aged 74, is an Independent Non-Executive Director of the Company. Professor Wu is a senior research fellow at the Development Research Center of the State Council and a professor at the Graduate School of the Chinese Academy of Social Sciences and China Europe International Business School. Professor Wu graduated from Fudan University. He was previously an Executive Director at the Development Research Center of the State Council and a Deputy Director of the Programming Office for Economic Reform of the State Council. Professor Wu was also a visiting fellow at Yale University, a fellow at St. Antony's College of Oxford University, a chair professor at the Stanford University, and a visiting fellow at the Massachusetts Institute of Technology.

吳敬璉教授,七十四歲,為本公司之獨立非執行董事。吳教授乃國務院發展研究中心高級研究員,並為中國社會科學院研究生院教授與中歐國際工商學院教授。吳教授畢業於復旦大學,曾任國務院發展研究中心常務幹事及國務院經濟改革方案設計辦公室副主任。吳教授亦曾任耶魯大學客座研究員、牛津大學聖安東尼學院評議會成員、史丹福大學講席教授,以及麻省理工學院客座研究員。

SENIOR MANAGEMENT

Mr. MAO Xiangqian, aged 39, is a Senior Vice President of the Group and responsible for the operation management of the general information technology products distribution business of the Group. Mr. Mao graduated in 1988 with a Master's degree in Mechanical Manufacturing Engineering from Tianjin University. He joined the Legend group in 1989 and was mainly responsible for the management of regional headquarters and distribution business. He has over 16 years of operation management experience in distribution business.

Mr. CHEN Yong, aged 37, is a Senior Vice President of the Group and responsible for the operational management of the Group's value-added services business and regional centres. Mr. Chen graduated in 1993 with a Master's degree in Computer Application from Beijing University of Technology. He joined the Legend group in 1993 and was mainly responsible for the management of high-end systems products and value-added services business. He has over 11 years of experience in the operational management of high-end systems products business.

Mr. LIU Shengrui, aged 39, is a Vice President of the Group and responsible for the sales management of networking products business of the Group. Mr. Liu graduated in 1990 with a Master's degree from the Department of Mechanical and Electrical Engineering of Northern Jiaotong University and subsequently graduated in 2003 with an Executive Master's degree in Business Administration from China Europe International Business School. He joined the Legend group in 1990 and was mainly responsible for the management of commercial logistic operation and sales management system. He has over 13 years of experience in the sales management and business administration of the information technology industry.

高級管理人員

毛向前先生,三十九歲,本集團高級副總裁,負責本集團之通用訊息產品分銷業務之經營管理工作。毛先生於一九八八年畢業於天津大學之機械製造工程學系,獲碩士學位。彼於一九八九年加入聯想集團,專責各區域總部及分銷代理業務之管理工作。彼在分銷代理業務之經營管理方面擁有逾十六年之經驗。

陳勇先生,三十七歲,本集團高級副總裁,負責本集團之增值服務業務之經營管理工作及區域營運中心之管理工作。陳先生於一九九三年畢業於北京工業大學之計算機應用專業,獲碩士學位。彼於一九九三年加入聯想集團,專責高端企業級業務及增值服務業務之管理工作。彼在高端企業級業務之經營管理方面擁有逾十一年之經驗。

劉盛்華先生,三十九歲,本集團副總裁,負責本 集團之網絡產品營銷管理工作。劉先生於一九九 零年畢業於北方交通大學之機械及電氣工程學 系,獲碩士學位,並於二零零三年獲得中歐國際 工商學院高級管理人員工商管理碩士學位。彼於 一九九零年加入聯想集團,並曾專責管理商務物 流運作及營銷管理系統。彼在營銷管理及資訊科 技企業管理方面擁有逾十三年之經驗。 Mr. XIAO Fangchen, aged 58, is a Vice President of the Group and is also the chairman of the board and general manager of the Group's whollyowned subsidiary, 神州數碼新龍科技有限公司 (Digital China Sinoray Technology Limited). Mr. Xiao graduated in 1970 with a Bachelor's degree from the Department of Automatic Control of Beijing Institute of Technology. He joined the Legend group in 1996 and was mainly responsible for sales and enterprise management. Prior to joining the Legend group, he worked in 兵器工業部 (Engineering Industry Bureau). He has extensive experience in the management and operations.

Mr. XIE Yun, aged 40, is a Vice President of the Group and responsible for the product development, technology application and e-commerce research development of the Group. Mr. Xie graduated in 1993 with a Doctoral degree from the Department of Electronic Engineering of Tsinghua University. He joined the Legend group in 1997 and was mainly responsible for the management of product development. Mr. Xie has over 10 years of product development management experience in communication and information technology. Prior to joining the Legend group, he worked in a multinational information technology corporation.

Mr. WANG Pingsheng, aged 53, is a Vice President of the Group and responsible for the human resources management of the Group. Mr. Wang graduated in 1975 with a Bachelor's degree in Mechanics from Peking University. He joined the Legend group in 1990 and was mainly responsible for the human resources, training and supporting functions together with the management of the Group's different regional centres. He has over 13 years of experience in corporate administration.

Mr. WONG Chi Keung, aged 37, is the Company Secretary of the Company. Mr. Wong graduated from the University of Hong Kong with a Bachelor's degree in Social Sciences and is a fellow of the Association of Chartered Certified Accountants and an associate of the Hong Kong Society of Accountants. Mr. Wong is a qualified accountant and has over 14 years of experience in financial management and corporate administration. He is mainly responsible for the financial reporting and listing issues of the Group.

肖方晨先生,五十八歲,本集團副總裁,並同時 擔任本集團全資擁有附屬公司神州數碼新龍科技 有限公司之董事長及總經理。肖先生於一九七零 年畢業於北京理工大學之自動控制學系,獲學士 學位。彼於一九九六年加入聯想集團,並曾專責 銷售及企業管理。於加入聯想集團前,彼曾於兵 器工業部工作。彼在管理及經營方面擁有豐富經 驗。

謝耘先生,四十歲,本集團副總裁,負責本集團 之產品開發、技術應用及電子商務研究管理工 作。謝先生於一九九三年畢業於清華大學之電子 工程學系,獲博士學位。彼於一九九七年加入聯 想集團,並曾專責產品開發管理工作。謝先生在 通訊和資訊科技的產品開發管理方面擁有逾十年 之經驗。於加入聯想集團前,彼曾任職於一家跨 國資訊科技企業。

王平生先生,五十三歲,本集團副總裁,負責本 集團之人力資源管理。王先生於一九七五年畢業 於北京大學之力學系,獲學士學位。彼於一九九 零年加入聯想集團,並曾專責人事、培訓、職能 系統,以及各地之分支機搆的管理。王先生在企 業管理方面擁有逾十三年之經驗。

王自強先生,三十七歲,為本公司之公司秘書。 王先生畢業於香港大學,持有社會科學學士學 位,並為英國特許公認會計師公會資深會員及香 港會計師公會會員。王先生為合資格會計師,並 於財務管理及企業行政方面擁有逾十四年之經 驗,彼專責處理本集團之財務申報工作及上市事 務。